

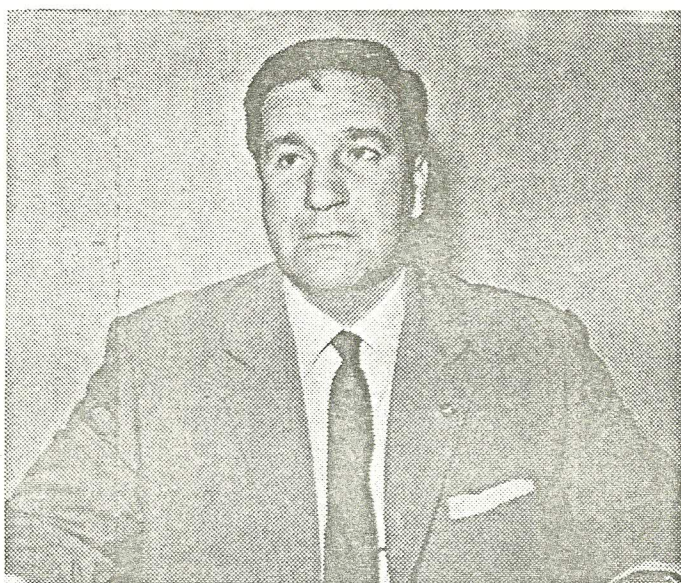
FESTIVALES
DE ESPAÑA



FIESTAS
DEL
ANGEL

DEL 3 AL 12 JULIO
1965

TERUEL



Teruel en fiestas, de fiesta

Comprendo que es difícil, casi imposible; pero yo quisiera para los turolenses muchos días de júbilo, largo tiempo de la sana alegría que nace de una seguridad de presente y de futuro.

Ya no se trata de compensar otrora menos afortunado, aunque sea importante; mas sí, sin duda alguna, de despertar glorias permanentes aunque dormidas; de establecer nuevas y posibles bases de desarrollo, de crecimiento humano y social.

La Ciudad, con su puro y profundo mudéjar, sus monumentos, sus plazas y rincones suaves y tranquilos, su variedad de trazado entremezclado lo nuevo y lo anterior; los alrededores, la provincia toda, porque la belleza natural de tantos recios paisajes está acrecentada por lo más importante del alma de sus gentes, gana a los visitantes.

Lástima que la prosa de la vida, limite facultades poéticas, pues poeta quisiera ser para cantar a Teruel, recordando, ya que no descubriendo, sus muchos encantos.

Basta saber, y eso es cierto, que el Amor tiene su Trono en Teruel; siguiendo ese buen ejemplo, con amor y creciente ilusión disfrutaremos nuestras fiestas.

Yo me sentiré contento, totalmente agradecido, por vuestra alegría.

Nicolás de las Peñas y de la Peña

Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento



Salutación del Alcalde

Con el deseo de superación, que la Corporación municipal imprime a todas sus tareas, ha logrado el programa de festejos que como Fiestas del Angel, vamos a celebrar. Son nuestras Fiestas Mayores, nuevas en el tiempo, remozadas de su pasado, eslabón entre aquel y el futuro a cuya evolución ha de sujetarse, pero siempre de solaz esparcimiento y sano recreo, no solo de los turolenses, sino también de aquellos que nos concedan el honor de honrarnos con su asistencia.

Nuestro programa sale a la luz con la esperanza y la ilusión de cosa nueva. Que el éxito justifique el meditado traslado de fechas operado, y con el deseo, de que el esfuerzo y la pasión que hemos puesto en la organización tengan el refrendo entrañable de vuestra entusiasta colaboración.

Con verdadera devoción llegue a todos los turolenses nuestra cordial salutación y con ella y en nombre de la Ciudad nuestra cordial bienvenida a quienes vengán a compartir con nosotros estos días de alegría, a todos los cuales rendimos el homenaje de nuestra gratitud con el cariño de nuestra hermandad.

Cosme Gómez Tranko

Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Teruel



EDITORIAL

La Revista sale este año con afanes de esperanza. El Ayuntamiento, recogiendo un sentir pudiéramos asegurar que unánime de la población, ha tenido el buen acuerdo de trasladar los festejos populares de los últimos días de mayo a los primeros del mes de julio, haciéndolos coincidir con las mucho más tradicionales Fiestas del Angel, que desde antiguo venían celebrándose en la Ciudad en honor del Santo Angel Custodio, el domingo más próximo a la festividad de San Cristóbal, 10 de julio.

Forzosamente este año hemos de ocuparnos de esta traslación de festejos, puesto que la efemérides lo merece. Las Ferias y Fiestas de Teruel, han sufrido cambios de fecha a través de nuestra historia, según la conveniencia de cada momento. Las últimas, las de mayo, comenzaron con los regocijos populares que, tras nuestra guerra de la Independencia, se ofrecieron en honor de Fernando VII, el "Deseado" a su retorno a España, tras la derrota napoleónica en todo el territorio nacional y precisamente en los días de San Fernando, onomástica del monarca.

Fernando III el Santo, aquel rey de Castilla, en cuyo honor se ha dicho muchas veces que se celebraban las fiestas de Teruel, no es patrono de la Ciudad ni lo fue nunca, puesto que, como es sabido, nuestra patrona es Santa Emerenciana y nuestros copatronos los Santos Mártires franciscanos, Juan de Peruxia y Pedro de Saxoferrato. No existía, pues, ningún motivo de tradición, ni de ligazón espiritual, para que las fiestas de San Fernando permanecieran inamovibles.

Sí había antaño una razón económica. En los últimos días de mayo, era tiempo propicio para las transacciones de ganado mular, que se adquirían por nuestros labradores en la Feria, para las tareas agrícolas de primavera y verano y luego, generalmente, volvía a venderse en septiembre, a la Feria de San Miguel.

Pero esta circunstancia, también hace años que ha desaparecido. La mecanización del campo, por una parte, por otra la facilidad que en todo tiempo existe para las transacciones pecuarias, sin necesidad de esperar a Ferias y fechas determinadas, produjo una decadencia y hasta una desaparición casi total de las Ferias de ganado de mayo.

Además, se daba la circunstancia, largamente observada, que la climatología turolense era normalmente adversa en esos días. Lluvias, frío, tiempo desapacible, obligaban a suspender numerosos festejos o deslucían otros, al aire libre, en los que el Ayuntamiento había puesto, no sólo su ilusión, sino también partidas económicas que suponían un sacrificio para el erario municipal siempre escaso.

Todo esto fue calando en la conciencia popular en los últimos años y por ello ha sido gratamente acogida la decisión de la corporación municipal 1965, al determinar el cambio de fechas de los festejos mayores de la Ciudad, unificándolas con las Fiestas del Angel, de mayor tradición, de muchas más posibilidades para el turismo, de mayor arraigo popular.

Viviremos, pues, este año una experiencia prometedora, y creemos que el interés, el esfuerzo y el sacrificio que nuestro Ayuntamiento realiza, se verá compensado por el éxito.

